



*Dokument s plenarne sjednice*

**B9-0093/2021**

19.1.2021

## **PRIJEDLOG REZOLUCIJE**

podnesen nakon izjave potpredsjednika Komisije/Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku

u skladu s člankom 132. stavkom 2. Poslovnika

o uhićenju Alekseja Navaljnog u Moskvi  
(2021/2513(RSP))

**Sergey Lagodinsky, Bronis Ropé, Sven Giegold, Tilly Metz, Martin Häusling, Markéta Gregorová, Francisco Guerreiro, Rosa D'Amato, Claude Gruffat, Tineke Strik, Gwendoline Delbos-Corfield, Jordi Solé, Heidi Hautala, Reinhart Bütkofer, Anna Cavazzini, Viola Von Cramont-Taubadel, Alice Kuhnke, Pär Holmgren, Jakop G. Dalunde, Michael Bloss, Hannah Neumann, Ignazio Corrao, Alviina Alametsä, Katrin Langensiepen, Ville Niinistö, Alexandra Geese, Eleonora Evi**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Rezolucija Europskog parlamenta o uhićenju Alekseja Navaljnog u Moskvi  
(2021/2513(RSP))**

*Europski parlament,*

- uzimajući u obzir svoje prethodne rezolucije o slučaju Alekseja Navaljnog, posebno rezoluciju od 17. rujna 2020. o stanju u Rusiji: trovanje Alekseja Navaljnog<sup>1</sup>,
  - uzimajući u obzir Opću deklaraciju o ljudskim pravima, Međunarodni pakt o građanskim i političkim pravima te Konvenciju Vijeća Europe za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda,
  - uzimajući u obzir izjavu predsjednice Komisije od 18. siječnja 2021. slijedom pritvaranja Alekseja Navaljnog prethodnog dana u Moskvi,
  - uzimajući u obzir izjavu o uhićenju Alekseja Navaljnog nakon njegova povratka u Rusiju koju je u ime EU-a 18. siječnja 2021. dao potpredsjednik Komisije/Visoki predstavnik Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,
  - uzimajući u obzir presude Europskog suda za ljudska prava (ESLJP) u predmetima Navaljni protiv Rusije od 17. listopada 2017., Navaljni protiv Rusije od 15. studenog 2018. i Navaljni protiv Rusije (br. 2) od 9. travnja 2019.,
  - uzimajući u obzir članak 132. stavak 2. Poslovnika,
- A. budući da je Aleksej Navaljni, kao odvjetnik, političar i antikorupcijski aktivist, otkrio brojne korupcijske afere u koje su bili uključeni poduzeća i ruski političari, predvodio nekoliko javnih prosvjeda diljem Rusije i postao jedan od rijetkih stvarnih vođa ruske oporbe;
- B. budući da je bio pritvoren, uhićen i osuden kako bi ga se pokušalo zaustaviti u njegovim političkim i javnim aktivnostima; budući da je Europski sud za ljudska prava utvrdio da niz tih postupaka predstavlja zlostavljanje i da su u suprotnosti s načelom prava na pošteno suđenje i načelom „nema kazne bez zakona“ (članci 6. i 7. Europske konvencije o ljudskim pravima), uključujući osuđujuću presudu zbog koje je trenutačno pritvoren i koju ruske vlasti sada nastoje iz uvjetne kazne pretvoriti u kaznu zatvora; budući da je 29. prosinca 2020. ruski istražni odbor podigao novu optužnicu protiv Navaljnog u kojoj ga optužuje za navodnu pronevjenu 356 milijuna rubalja u donacijama njegovo zakladi za borbu protiv korupcije i povezanim neprofitnim organizacijama;
- C. budući da je Navaljni bio meta više pokušaja ubojstva, posljednji put 20. kolovoza 2020. kada je bio otrovan nervnim otrovom iz skupine novičok; budući da ni u jednom od tih slučajeva počinitelji nisu privedeni pravdi; budući da je zajednički projekt mreže istraživačkih novinara koji je uključivao istražni tim Bellingcat uspio utvrditi nekoliko počinitelja uključenih u trovanje, od kojih su svi bili povezani s tajnim sigurnosnim

---

<sup>1</sup> Usvojeni tekstovi, P9\_TA(2020)0232.

službama;

- D. budući da je Navaljni stigao u Rusiju 17. siječnja 2021. te su ga ruske vlasti zadržale prije prolaska kroz graničnu kontrolu; budući da je njegov let preusmjeren u zračnu luku Moskva Šeremetjevo iz zračne luke Moskva Vnukovo, gdje su se okupile stotine ljudi kako bi mu pružile podršku; budući da je policija privela velik broj ljudi koji su čekali dolazak Navaljnog u zračnu luku Vnukovo, uključujući novinare i osoblje iz njegove Zaklade za borbu protiv korupcije;
  - E. budući da se prema ruskoj Saveznoj službi za zatvore Navaljni nalazi u pritvoru zbog „višestrukog kršenja” uvjeta njegove uvjetne kazne koja se odnosi na osuđujuću presudu zbog prijevare iz 2014. i za izbjegavanje kaznenih inspektora te da će ostati u pritvoru do sudske odluke o tom pitanju; budući da je do navodnih kršenja tih uvjeta došlo zbog toga što je bilo potrebno da Navaljni ostane u Njemačkoj dok je primao liječničku pomoć u bolnici Charité u Berlinu, gdje se oporavlja od trovanja; budući da prema ruskom zakonodavstvu nema osnove za njegov 30-dnevni pritvor;
  - F. budući da su prava na slobodu mišljenja i govora, udruživanja i mirnog okupljanja utvrđena Ustavom Ruske Federacije; budući da je Ruska Federacija potpisnica Opće deklaracije o ljudskim pravima i Europske konvencije o ljudskim pravima te da je članica Vijeća Europe i da se stoga obvezala na pridržavanje međunarodnih normi i načela vladavine prava, ljudskih prava i temeljnih sloboda; budući da su ta načela ključni stupovi otpornog i pluralističkog društva; budući da je slobodan i neovisan rad oporbe, organizacija civilnog društva i medija temelj demokratskog društva koje se zasniva na vladavini prava;
  - G. budući da se stanje ljudskih prava i vladavine prava u Rusiji i dalje pogoršava i da vlasti ulažu sustavne napore kako bi ušutkale slobodu govora, ograničile slobodu okupljanja, ometale oporbene aktivnosti, reagirale represijom na sve aktivnosti usmjerene na razotkrivanje korupcije i gušile aktivnosti ruskog civilnog društva; budući da je trenutačna represija nad onima koji izražavaju društveno neslaganje dodatno ojačana nekažnjavanjem policijskih i sigurnosnih snaga i nespremnosću sudova da kazneno gone stvarne počinitelje tih zločina; budući da su predstavnici oporbe sustavno izloženi verbalnim napadima, *ad hominem* kampanjama i dehumanizaciji od strane vlade ili provladinih medija;
  - H. budući da je Parlament u više navrata izrazio zabrinutost zbog stanja demokracije u Rusiji, sustavnog nepoštovanja vladavine prava i temeljnih prava i načela te sužavanja prostora za neovisne aktere i protivnike službene politike u toj zemlji; budući da ruske vlasti u očekivanju nadolazećih izbora za Dumu u rujnu 2021. stvaraju atmosferu straha zbog trenutačne represije protiv oporbe, civilnog društva i svih kritičara;
  - I. budući da je potrošnja plina u Evropi dosegla vrhunac i da se trenutačno ne upotrebljava puni kapacitet plinovoda Sjeverni tok; budući da odluka nekih država članica o izgradnji Sjevernog toka 2, koja dovodi do podjela, nije u skladu s vrijednostima solidarnosti i povjerenja energetske unije; budući da Sjeverni tok 2 nije u skladu s ciljevima europskog zelenog plana o smanjenju emisija stakleničkih plinova u EU-u za najmanje 55 % do 2030. i uklanjanju neto emisija stakleničkih plinova do 2050.;
1. oštro osuđuje pritvaranje Alekseja Navaljnog od strane ruskih vlasti nakon njegova

povratka u Rusiju 17. siječnja 2021.;

2. traži od ruskih vlasti da ga odmah puste na slobodu i osiguraju njegovu sigurnost te da oslobole osobe pritvorene 17. siječnja 2021. nakon pojavljivanja u Moskovskoj zračnoj luci Vnukovo;
3. podsjeća na to da je pritvaranje političkih protivnika protivno međunarodnim obvezama Rusije te ustraje na depolitizaciji pravosuđa i poštovanju prava na pošteno suđenje i pristup pravnom zastupanju; poziva Odbor ministara i države članice Vijeća Europe da iskoriste ovlasti iz članka 46. stavka 4. Europske konvencije o ljudskim pravima kako bi podnijeli zahtjev Europskom sudu za ljudska prava da se pokrene postupak zbog povrede prava protiv Ruske Federacije;
4. ponovno poziva da se u suradnji s Organizacijom za zabranu kemijskog oružja, Ujedinjenim narodima i Vijećem Europe pokrene neovisna međunarodna istraživačka slučaju trovanja Alekseja Navaljnog; odlučno poziva ruske vlasti na potpunu, transparentnu i nepristranu suradnju s međunarodnim akterima kao i na to da se počinitelje pozove na odgovornost;
5. izražava svoju solidarnost s demokratskim snagama u Rusiji koje se zalažu za otvoreno i slobodno društvo, kao i svoju potporu svim pojedincima i organizacijama koji su mete napada i represije;
6. odlučno poziva ruske vlasti da prestanu s uzneniravanjem, zastrašivanjem i napadima na oporbu, civilno društvo, medije, borce za ljudska prava i druge aktiviste te da umjesto toga ruskom narodu omoguće ostvarivanje temeljnih sloboda te obavljanje legitimnih političkih aktivnosti i aktivnosti civilnog društva; osuđuje neuspjeh ruskih vlasti da te aktere zaštite od napada, zlostavljanja i zastrašivanja te da nepristrano istraže slučajeve takvih napada;
7. poziva rusku vladu i Državnu dumu da revidiraju pravni okvir za izbore i zakonodavstvo o stranim agentima i nepoželjnim organizacijama kako bi se olakšao pluralizam te slobodni i pošteni izbori u skladu s međunarodnim standardima te kako bi se stvorili ravnopravni uvjeti za oporbene kandidate; traži od ruske vlade da svim demokratskim strankama zajamči jednak pristup i jednake šanse tijekom predstojećih izbora za Dumu s obzirom na to da neregistracija stranaka predstavlja zlouporabu postupka registracije kojim se uništava politička konkurenca i pluralistička demokracija;
8. poziva potpredsjednika Komisije/Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i Vijeće da osmisle novu strategiju za odnose EU-a s Rusijom kojom se bolje podupiru organizacije civilnog društva koje promiču demokratske vrijednosti, vladavinu prava, temeljne slobode i ljudska prava u Rusiji, uključujući Navalnijevu Zakladu za borbu protiv korupcije, i da ojačaju međuljudske kontakte s ruskim građanima;
9. poziva Vijeće i potpredsjednika Komisije/Visokog predstavnika da što prije donesu ciljane sankcije protiv pojedinaca ili subjekata za koje se utvrdi da ozbiljno krše ljudska prava ili temeljne slobode, osobito u vezi s represijom nad civilnim društvom, oporbenim aktivistima i novinarima, kao i protiv njihovih korumpiranih suradnika i

propagandista, eventualno uključujući Romana Abramovića, Denisa Bortnikova, Andreja Kostina, Mihaila Muraška, Dmitrija Patruševa, Igora Šuvalova, Vladimira Solovjeva i Ališera Usmanova;

10. snažno poziva institucije EU-a i sve države članice da zaustave dovršenje plinovoda Sjeverni tok 2 te potiče Komisiju da upotrijebi sva dostupna pravna i politička sredstva kako bi spriječila njegovo dovršenje u cilju izbjegavanja povećanja ovisnosti Europe o ruskoj opskrbi energijom; poziva na sustavno preispitivanje sličnih bilateralnih projekata u EU-u kojima se potkopava načelo solidarnosti, podupire korupcija ili dovodi do kršenja ljudskih prava, uključujući zakladu koju je nedavno uspostavila vlada njemačke savezne pokrajine Mecklenburg-Zapadno Pomorje kako bi pomogla pri dovršenju Sjevernog toka 2;
11. potiče EU da i dalje ponavlja svoje pozive Rusiji da stavi izvan snage ili izmijeni sve zakone koji nisu u skladu s međunarodnim standardima; naglašava da se dijalog s Rusijom mora temeljiti na poštovanju međunarodnog prava;
12. ponavlja svoj poziv ESVD-u i državama članicama da nastave pomno pratiti stanje ljudskih prava u Ruskoj Federaciji te poziva izaslanstvo EU-a u Rusiji i veleposlanstva država članica da nastave pratiti sudske postupke koji se odnose na organizacije civilnog društva, oporbene političare i aktiviste, uključujući Alekseja Navaljnog;
13. nalaže svojem predsjedniku da ovu Rezoluciju proslijedi Vijeću, Komisiji, potpredsjedniku Komisije/Visokom predstavniku Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku, vladama i parlamentima država članica, glavnom tajniku Vijeća Europe te predsjedniku, vradi i Državnoj dumi Ruske Federacije.